

CWS/8/24

الأصل: بالإنكليزية

التاريخ: 5 فبراير 2020

اللجنة المعنية بمعايير الويبو

الدورة الثامنة

جنيف، من 30 نوفمبر إلى 2 ديسمبر و4 ديسمبر 2020

التقرير

الذي اعتمده الأمانة

مقدمة

1. عقدت اللجنة المعنية بمعايير الويبو (المشار إليها فيما يلي باسم "اللجنة" أو "لجنة المعايير") دورتها الثامنة في جنيف من 30 نوفمبر إلى 2 ديسمبر و4 ديسمبر 2020.
2. وكانت الدول التالية الأعضاء في الويبو وأعضاء في اتحاد باريس واتحاد برن مُمثَّلةً في الدورة: الجزائر، والأرجنتين، وأستراليا، والنمسا، وبنغلاديش، وبوركينا فاسو، وكندا، والصين، وكولومبيا، وكوستاريكا، وكرواتيا، والجمهورية التشيكية، وأكوادور، والسلفادور، وفنلندا، وفرنسا، وألمانيا، واليونان، وهنغاريا، والهند، وإندونيسيا، وإسرائيل، وإيطاليا، واليابان، وكازاخستان، والكويت، وقيرغيزستان، ولبسوتو، ولبنان، ومدغشقر، والمكسيك، والمغرب، وميانمار، والنرويج، وباكستان، وبنما، والبرتغال، والاتحاد الروسي، والمملكة العربية السعودية، وسنغافورة، وسلوفاكيا، وإسبانيا، والسويد، وتايلند، وأوغندا، وأوكرانيا، والمملكة المتحدة، والولايات المتحدة الأمريكية، وأوروغواي، وفييت نام، وزمبابوي (52).
3. وشارك ممثلو المنظمات الحكومية الدولية التالية في الدورة بصفتهم أعضاء في لجنة المعايير: المنظمة الإقليمية الأفريقية للملكية الفكرية (ARIPO)، والمنظمة الأوروبية الآسيوية للبراءات (EAPO)، والمكتب الأوروبي للبراءات (EPO)، والاتحاد الأوروبي (EU) (4).

4. وشارك في الدورة ممثلو المنظمات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية التالية بصفة مراقب: منظمة التعاون الإسلامي (OIC)، والاتحاد الاقتصادي والنقدي لغرب أفريقيا (WAEMU)، وكونفدرالية مجموعات مستخدمي معلومات البراءات (CEPIUG)، وبرنامج الصحة والبيئة (HEP)، ورابطة أم جنوب شرق آسيا المستقلة المعنية بحقوق الفنانين، والجمعية الدولية لحماية الملكية الفكرية (AIPPI)، والرابطة الدولية للعلامات التجارية (INTA)، ومجموعة العمل المكلفة بوثائق البراءات (PDG)، ومنظمة Women At The Table (نساء حول طاولات القرار) (9).

5. وترد قائمة المشاركين في المرفق الأول من هذا التقرير.

البند 1 من جدول الأعمال: افتتاح الدورة

6. افتتح المدير العام للمنظمة العالمية للملكية الفكرية (الويبو)، السيد دارين تانغ، الدورة الثامنة للجنة ورحب بالمشاركين.

البند 2 من جدول الأعمال: انتخاب الرئيس ونائبي الرئيس

7. أكدت لجنة المعايير بالإجماع انتخاب السيد جان-شارل داوست (كندا) رئيساً لها، والسيد سيرجي بيريوكوف (الاتحاد الروسي) نائباً للرئيس، وفق الممارسة المعمول بها في اللجنة. وفيما يخص منصب نائب الرئيس الثاني الشاغر، انتخبت لجنة المعايير بالإجماع السيد سيونغ بارك (جمهورية كوريا) لأغراض هذه الدورة.

8. وتولى السيد يونغ-وو يون (الويبو) مهمة أمين لجنة المعايير.

مناقشة بنود جدول الأعمال

البند 3 من جدول الأعمال: اعتماد جدول الأعمال

9. اعتمدت لجنة المعايير جدول الأعمال كما هو مقترح في الوثيقة CWS/8/1 PROV.2، والوارد في المرفق الثاني من هذا التقرير.

10. وبعد اعتماد جدول الأعمال، دعا الرئيس منسقي المجموعات الإقليمية إلى تقديم بيانات مجموعاتهم. وتحدث وفد الاتحاد الروسي باسم مجموعة بلدان آسيا الوسطى والقوقاز وأوروبا الشرقية (CACEEC) وأعرب عن تقديره للعمل الذي أنجزته اللجنة وفرق العمل في ظل ظروف معقدة، وقال إن أعضاء اللجنة الذين يعملون معاً بشكل وثيق قد حققوا نتائج إيجابية، لا سيما فيما يخص مواصلة وضع المعايير إبان الظروف العالمية الصعبة.

العروض

11. يمكن الاطلاع على العروض والبيانات الكتابية المقدمة، ووثائق العمل المتعلقة بهذه الدورة، على موقع الويبو الإلكتروني في الرابط التالي: https://www.wipo.int/meetings/en/details.jsp?meeting_id=57089.

المناقشات والاستنتاجات والقرارات

12. وفقاً لما قرره هيئات الويبو الرئاسية في سلسلة اجتماعاتها العاشرة التي عُقدت في الفترة من 24 سبتمبر إلى 2 أكتوبر 1979 (انظر الفقرتين 51 و52 من الوثيقة AB/X/32)، لا يشمل تقرير هذه الدورة إلا على استنتاجات اللجنة (القرارات والتوصيات والآراء وما إلى ذلك)، ولا يشمل، بصفة خاصة، على البيانات التي أدلى بها أي من المشاركين، باستثناء الحالات التي أدي فيها تحفظ بخصوص أي استنتاج محدد من استنتاجات اللجنة أو أدي فيها ذلك التحفظ مجدداً بعد التوصل إلى الاستنتاج.

البند 4(أ) من جدول الأعمال: اقتراح معيار جديد بشأن واجهات برمجة تطبيقات الويب

13. استندت المناقشات إلى الوثيقة CWS/8/2.

14. وأحاطت لجنة المعايير علماً بمضمون الوثيقة، وبخاصة المعيار المقترح مع توصيات لمعالجة بيانات الملكية الفكرية ونقلها باستخدام واجهات برمجة تطبيقات الويب. والغرض من المعيار المقترح هو تسهيل معالجة بيانات الملكية الفكرية وتبادلها بطريقة منسقة عبر الويب. وأبلغت لجنة المعايير بأنه ينبغي تصحيح القاعدة "RSG-148" المشار إليها في الفقرة 12(ج) لتكون "RSJ-148, renumbered as RSJ-151".

15. واعتمدت لجنة المعايير معيار الويبو الجديد ST.90 تحت اسم "توصية لمعالجة بيانات الملكية الفكرية ونقلها باستخدام واجهات برمجة تطبيقات الويب"، على النحو الوارد في مرفق الوثيقة CWS/8/2.

16. واقترحت فرقة العمل المعنية بواجهات برمجة التطبيقات بأن يقوم المكتب الدولي بتنفيذ فهرس موحد يضم واجهات برمجة التطبيقات التي تعرضها المكاتب خارجياً. والغرض من الفهرس هو توفير بوابة للمستخدمين، على موقع الويبو الإلكتروني، لمعرفة الخدمات التي توفرها مكاتب الملكية الفكرية، مع وظيفة بحث بسيطة حيثما أمكن ذلك.

17. ووافقت لجنة المعايير أيضاً على الاقتراح الداعي إلى أن يقوم المكتب الدولي بإتاحة فهرس موحد على موقع الويبو الإلكتروني وتزويدها بتقرير عن التقدم المحرز في هذا الشأن خلال دورتها المقبلة، كما هو مبين في الفقرة 17 من الوثيقة CWS/8/2.

18. واقترحت فرقة العمل المعنية بواجهات برمجة التطبيقات تعديل وصف المهمة رقم 56 بعد أن استكمل مشروع المعيار، كما هو مذكور في الفقرة 20 من الوثيقة CWS/8/2، من أجل مواصلة تحسين معيار الويبو الجديد والأعمال ذات الصلة مثل الفهرس الموحد.

19. ووافقت لجنة المعايير على اقتراح تعديل وصف المهمة رقم 56، الذي أصبح كما يلي: "ضمان إدخال التعديلات والتحديثات اللازمة على معيار الويبو ST.90؛ ودعم المكتب الدولي في تطوير فهرس موحد يضم واجهات برمجة التطبيقات التي تتيحها المكاتب؛ ودعم المكتب الدولي في تعزيز وتنفيذ معيار الويبو ST.90".

البند 4(ب) من جدول الأعمال: اقتراح معيار جديد بشأن علامات الوسائط المتعددة

20. استندت المناقشات إلى الوثيقة CWS/8/3.

21. وأحاطت لجنة المعايير علماً بمضمون الوثيقة، وبخاصة المعيار المقترح مع توصيات بشأن الإدارة الإلكترونية لعلامات الحركة أو الوسائط المتعددة. ويغطي المعيار عرض تطبيقات الحركة وتطبيقات الوسائط المتعددة ومعالجتها إلكترونياً ونشرها، سواءً كانت مُقدمة في شكل إلكتروني أو ورقي. والغرض من المعيار هو تسهيل معالجة البيانات وتبادل المعلومات الخاصة بعلامات الحركة أو الوسائط المتعددة بين مكاتب الملكية الفكرية.

22. واقترح أحد الوفود إدخال عدة تصحيحات وتصويبات تحريرية توضيحية على النص:

- جعل النقطة الرئيسية تحت التعريف 3(ز) التي تبدأ بكلمة "container" تعريفاً منفصلاً 3(ح)؛

- وبدء جملة جديدة في الفقرة 19 عند كلمة "including" وتوضيح الصياغة لإزالة اللبس؛

- وحذف الإشارة المرجعية إلى national legislation في الفقرة 24؛

- وتخفيف الصياغة في الحاشية 8 لتكون "Each office could choose, for instance"؛

- إضافة نقطة بعد كلمة "quality" في الفقرة 29.

23. واقترح أحد الوفود حذف كلمة "graphical" من الفقرة 11، من أجل توسيع نطاق أنواع التصميم المشمولة بتلك الفقرة.

24. واعتمدت لجنة المعايير معيار الويبو الجديد ST.69 تحت اسم "توصية بشأن الإدارة الإلكترونية لعلامات الحركة أو الوسائط المتعددة"، مع المراجعات المقترحة من قبل الوفود، ويرد النص النهائي في الوثيقة [CWS/8/ITEM 3/ST69](#).

25. ووافقت لجنة المعايير على التوقف عن أداء المهمة رقم 49 لأن العمل المستند يُعتبر الآن مُستكماً.

البند 4(ج) من جدول الأعمال: اقتراح معيار جديد بشأن بيانات الوضع القانوني للعلامات التجارية

26. استندت المناقشات إلى الوثيقة CWS/8/4.

27. وأحاطت لجنة المعايير علماً بمضمون الوثيقة، وبخاصة المعيار المقترح مع توصيات لتبادل بيانات الوضع القانوني للعلامات التجارية. ويتبع الاقتراح نموذج معيار الويبو ST.27 الخاص ببيانات الوضع القانوني للبراءات ومعيار الويبو ST.87 الخاص ببيانات الوضع القانوني للتصاميم الصناعية. والغرض من المعيار المقترح هو تسهيل نفاذ مستخدمي معلومات الملكية الفكرية ومكاتب الملكية الفكرية وموردي بيانات الملكية الفكرية وعامة الجمهور والأطراف المهتمة الأخرى إلى بيانات العلامات التجارية. والهدف المنشود من وراء ذلك هو تحسين توافر بيانات الوضع القانوني للعلامات التجارية وموثوقيتها وقابليتها للمقارنة في أنظمة التسجيل على الصعيد العالمي، بما في ذلك نظام مدريد.

28. واعتمدت لجنة المعايير معيار الويبو الجديد ST.61 تحت اسم "توصية بشأن تبادل بيانات الوضع القانوني للعلامات التجارية"، كما هو وارد في مرفق الوثيقة CWS/8/4.

29. وخلال الدورة، اقترحت فرقة العمل أن تُجمع من مكاتب الملكية الفكرية خطط التنفيذ وجدول الخرائط الخاصة بالمعيار الجديد.

30. وطلبت لجنة المعايير من الأمانة إصدار تعميم لدعوة كل مكتب من مكاتب الملكية الفكرية إلى تقييم ممارساته المؤسسية وأنظمتها المعلوماتية فيما يتصل بمعيار الويبو ST.61، وتقديم خطة التنفيذ وجدول الخرائط الخاصين به.

البند 4(د) من جدول الأعمال: اقتراح معيار جديد بشأن تصاوير التصميم

31. استندت المناقشات إلى الوثيقة CWS/8/5.

32. وأحاطت لجنة المعايير علماً بمضمون الوثيقة، وبخاصة المعيار المقترح مع توصيات بشأن إنشاء التصاوير الإلكترونية للتصاميم الصناعية وتخزينها وعرضها وإدارتها ونشرها وتبادلها. وتهدف التوصيات إلى الانتفاع إلى أقصى حد ممكن من إعادة استخدام التصاوير الإلكترونية بالنسبة إلى مودعي الطلبات الذي يودعون التصميم نفسه في مكاتب متعددة للملكية الفكرية.

33. واقترح أحد الوفود عدداً من التعليقات والاقتراحات لتحسين مشروع المعيار.

- تخفيض حد حجم ملف الصورة في الفقرة 15 إلى 2 ميغابايت عوضاً عن 5 ميغابايت، من أجل تجنب الحالات التي يمكن أن يصل فيها الحجم الإجمالي للإبداع واحد يحتوي على عدد من الطلبات والعديد من ملفات التصميم إلى 5 جيجابايت؛

- وحذف الإشارة المرجعية إلى التشريع الوطني في الفقرة 6؛

- والاستعاضة عن عبارة "الأمر متروك إلى المكتب" بعبارة "يمكن للمكتب أن يختار، على سبيل المثال" في الحاشيتين 2 و13؛

- وتوضيح التعديلات المدخلة على الفقرة 16 لشرح أن مناظر أقسام التصميم تأتي إضافة إلى منظر كامل واحد على الأقل؛

- وتوضيح الفرق بين أنواع البيانات الوصفية المشمولة بالفقرة 44؛

- وتقسيم الجملة الأولى من الفقرة 19 إلى جملتين، عند كلمة "بما في ذلك"، من أجل إزالة الغموض.

34. واقترح المكتب الدولي تعديلات من أجل الاستجابة إلى تعليقات الوفد. وفيما يخص الحد الأقصى لحجم الملفات، فقد اقترح أن 2 ميغابايت هو حجم غير كافٍ، وذلك بناءً على نتائج الدراسة الاستقصائية بشأن تصاوير التصميم. ولم يكن إلا لدى مستجيب واحد فقط حد أقصى لحجم الملفات يبلغ 2 ميغابايت أو أقل، في حين أن العديد من المستجيبين يقبلون ملفات تزيد بكثير عن 10 ميغابايت. واختيرت القيمة البالغة 5 ميغابايت كمتوسط يعكس ممارسة المستجيبين. وكحل بديل، اقترح المكتب الدولي إضافة عبارة إلى المعيار تسمح لمكاتب الملكية الفكرية بوضع حد أقصى للحجم الإجمالي للإبداع الواحد يبلغ 100 ميغابايت، أو أكثر إذا اختار المكتب ذلك. وأيد الوفد هذا الاقتراح.

35. ووافقت لجنة المعايير على التعديلات التي اقترحتها المكتب الدولي للاستجابة إلى تعليقات الوفد، على النحو المبين في الوثيقة [CWS/8/Item 5/ST88](#).

36. وعلق العديد من الوفود على ما إذا كان ينبغي معالجة نسق الرسومات الموجمة القابلة للتحميل (SVG) كنسق مفضل أو نسق بديل ضمن المعيار. ورأت بعض الوفود أن الأمر غير الضروري وأن أنساق الصور النقطية ستكون كافية لأي تصميم. واعتبرت وفود أخرى أن بعض شرائح المودعين يفضلون استخدام نسق SVG، وأنه يجذب وجود نسق مفضل للصورة الشعاعية لأغراض التحديث. واقترحت نصوص بديلة من أجل معالجة نسق SVG. وعلى وجه الخصوص، تمخضت المناقشات عن الخيارات الثلاثة التالية:

- الخيار 1: الإبقاء على نسق SVG بوصفه نسقاً مفضلاً، والإبقاء على الفقرتين 11 و12 بالصيغة التي وردتا بها في الوثيقة CWS/8/5؛

- الخيار 2: جعل نسق SVG نسقاً بديلاً ونقله من الفقرة 11 إلى الفقرة 12؛

- الخيار 3: اعتماد المعيار المقترح دون الإشارة إلى نسق SVG في المعيار على الإطلاق، مع إضافة ملاحظة تحريرية تفيد بأن فرقة العمل المعنية بتصاوير التصميم ستعيد النظر في هذه المسألة وستقدم اقتراحاً بشأن نسق SVG إلى الدورة التاسعة للجنة.

37. ووافقت لجنة المعايير على الخيار الثالث، أي إزالة كل الإشارات المرجعية إلى نسق SVG من مشروع المعيار وإحالة المسألة إلى فرقة العمل المعنية بتصاوير التصميم من أجل إجراء المزيد من الدراسة.

38. واعتمدت لجنة المعايير معيار الويبو الجديد ST.88 تحت اسم "توصيات بشأن التصاوير الإلكترونية للتصاميم الصناعية"، مع إزالة نسق SVG كي تجري فرقة العمل بشأنه المزيد من الدراسات، ومع المراجعات الأخرى المقترحة من قبل الوفود، كما هو مبين في النص النهائي الوارد في الوثيقة [CWS/8/Item 5/ST88](#).

39. وأعرب وفد عن قلقه حيال الأثر الناجم عن ذلك في حال اعتمد المعيار الجديد في نظام لاهاي، وطلب منح فترة انتقالية كافية للمكاتب إذا تم تنفيذ المعيار هناك. وأوضح المكتب الدولي أن الفترات الانتقالية متوقعة عادة في مثل هذه الحالات، ولكن سيلزم أن يقوم الفريق العامل المختص المعني بنظام لاهاي بوضع التفاصيل.

40. وطلب أحد الممثلين معلومات عن مزودي الخدمات أو الخبراء الذين يمكنهم مساعدة المنظمات على فهم معايير الويبو وتنفيذها، والتي يمكن أن تكون معقدة للغاية. واقترح ممثل آخر أيضاً جعل قائمة فرق عمل اللجنة أكثر وضوحاً على موقع الويبو الإلكتروني، بما في ذلك قائمة المكاتب الأعضاء في فرق العمل المعنية.

41. وأثناء الدورة، اقترح المكتب الدولي مراجعة وصف المهمة رقم 57 من أجل بيان العمل المستكمل والعمل المتبقي.

42. ووافقت لجنة المعايير على التعديل المقترح للمهمة رقم 57، التي أصبح وصفها كما يلي: "ضمان المراجعات والتحديثات اللازمة لمعيار الويبو ST.88".

43. وطلبت لجنة المعايير من فرقة العمل المعنية بتصاوير التصميم أن تقدم لها، في دورتها التاسعة، اقتراحاً بشأن معالجة نسق SVG في المعيار ST.88.

البند 4(هـ) من جدول الأعمال: اقتراح مراجعة معيار الويبو ST.26 (المهمة رقم 44)

44. استندت المناقشات إلى الوثيقة CWS/8/6 Rev.

45. وأحاطت لجنة المعايير علماً بمضمون الوثيقة، وبخاصة اقتراح فرقة العمل المعنية بقوائم التسلسل مراجعة معيار الويبو ST.26. وستشمل المراجعات التي سيشار إليها باسم "الإصدار 1.4" التغييرات الرئيسية التالية:

- إدراج عناصر بيانات جديدة في تعريف نوع المستند (DTD) المتعلقة باستخدام معرفات النصوص الحرة لتسهيل تنفيذ معيار الويبو ST.26 سواء بموجب معاهدة التعاون بشأن البراءات أو الإجراءات الوطنية؛
- وتحديد معرفات النصوص الحرة الإلزامية والمرتبطة باللغة؛
- وتحديث المرفق الأول لمواءمته مع الإصدار الجديد 10.9 من تعريف جدول السمات الخاص بقاعدة البيانات التعاونية الدولية لتسلسل النويدات (INSDC)؛
- وإدراج جدول محتويات منفصل في المرفق السادس لتسهيل عملية الاطلاع عليه؛
- والاستعاضة عن عبارة "تحديد إيداع طلب للمطالبة بالأولوية المسبقة" بعبارة "تحديد طلب الأولوية المسبقة" في قائمة التسلسل؛
- وتحديث توصيف الموقع ليتوافق مع نسق قاعدة البيانات العالمية للبروتينات فيما يخص المواقع.

46. وأحاطت لجنة المعايير علماً بمضمون الوثيقة، وبخاصة اقتراح فرقة العمل المعنية بقوائم التسلسل مراجعة معيار الويبو ST.26. وتوفر المراجعات تحديثات لازمة لضمان الانتقال السلس من معيار الويبو ST.25 إلى معيار الويبو ST.26 بحلول تاريخ التنفيذ الحاسم في 1 يناير 2022، على المستويات الوطنية والإقليمية والدولية. وأحاطت لجنة المعايير علماً كذلك بأن الفريق العامل لمعاهدة التعاون بشأن البراءات (معاهدة البراءات)، الذي عقد دورته في أكتوبر 2020، وافق فعلاً على التغييرات اللازم إدخالها على اللائحة التنفيذية لمعاهدة البراءات على افتراض أن لجنة المعايير ستوافق على المراجعات اللازمة.

47. وطلبت عدة وفود توفير التدريب للمكاتب والفاحصين وقطاع الصناعة من أجل دعم الانتقال إلى المعيار ST.26. وطلب أيضاً توفير التدريب بلغات أخرى غير اللغة الإنكليزية. وأشار المكتب الدولي إلى أنه يخطط لإتاحة مواد تدريبية بجميع اللغات العشر لمعاهدة التعاون بشأن البراءات، ولكن نظراً إلى القيود المفروضة على الموارد، لا بد من الحصول على المساعدة من المكاتب بشأن الترجمة من أجل تنفيذ هذه الخطة.

48. وأحاطت لجنة المعايير علماً بخطة عمل فرقة العمل المعنية بقوائم التسلسل والتقدم المحرز في تطوير أداة الويبو البرمجية للتسلسل. وطلبت عدة وفود أن يوفر المكتب الدولي مواد التدريب والمساعدة بلغة أخرى غير الإنكليزية. وأبدت لجنة المعايير دعمها الكامل لمبادرة المكتب الدولي الرامية إلى توفير تدريبات إلكترونية تشمل كلاً من معيار الويبو ST.26 وأداة

الويبو للتسلسل لفائدة موظفي المكاتب ومودعي البراءات، علماً بأن عدة وفود أدلت ببيانات في هذا الاتجاه. وشجعت الأمانة مكاتب الملكية الفكرية على إبلاغ المكتب الدولي بمتطلباتها التدريبية بتوجيه رسائل إلكترونية إلى العنوان التالي: standards@wipo.int.

49. ووافقت لجنة المعايير على اقتراح معيار الويبو ST.26 المراجع، كما هو وارد في مرفق الوثيقة CWS/8/6 Rev.

50. وشجعت لجنة المعايير مكاتب الملكية الفكرية على تقاسم خططها التنفيذية الخاصة بالانتقال من المعيار ST.25 إلى المعيار ST.26.

البند 4(و) من جدول الأعمال: اقتراح مراجعة معيار الويبو ST.27

51. استندت المناقشات إلى الوثيقة CWS/8/7.

52. وأحاطت لجنة المعايير علماً بمضمون الوثيقة، وبخاصة المراجعات المقترحة لتحديث مجالات البيانات التكميلية لمعيار الويبو ST.27 لضمان التوافق مع مكونات مخطط XML الجديدة الخاصة ببيانات الوضع القانوني للبراءات والتي أضيفت إلى الإصدار 4.0 لمعيار الويبو ST.96 (معالجة معلومات الملكية الفكرية باستخدام XML).

53. وتتضمن المراجعات المقترحة عناصر البيانات الجديدة التالية:

- تاريخ حدث سابق متصل بالحدث الذي يجري تسجيله؛
- اقتباس لقاعدة أو لائحة تنظيمية أو نظام أساسي أو حكم قانوني أو غير ذلك من الأسس التي يُتخذ عليها القرار؛
- سبب عدم سريان تطبيق الملكية الفكرية (مثلاً، مسحوبة، أو متروكة، أو ساقطة)؛
- مؤشر بأن هناك حقوق استخدام سابقة متصلة، أو قد تكون متصلة، بطلب حق الملكية الفكرية هذا، إذا كانت هذه البيانات متاحة في مكتب الملكية الفكرية؛
- بيانات عن النشر، أو وثائق الأولوية، أو غيرها من الوثائق ذات الصلة؛
- بيانات عن عملية مراجعة تمت (مثلاً، تاريخ الاعتراض، اللغة، رقم المرجع)؛
- بيانات متصلة بالطلب: عنوان الاختراع، بيانات الأولوية، بيانات التصنيف؛
- بيانات عن المخترع (مثلاً، الاسم، المكان، صاحب العمل)؛
- بيانات عن عمليات نقل الملكية، مثل رقم سجل المهمة؛
- بيانات الترخيص الممدد، بما في ذلك تاريخ البداية وتاريخ النهاية؛
- وتفاصيل بشأن دفع الرسوم، مثل سنة الدفع ووضع الدفع (مثلاً، مستكمل، جارٍ، لم يبدأ).

54. وأبدى أحد الوفود ملاحظة مفادها أنه يؤيد المراجعات ما دامت عناصر البيانات الجديدة اختيارية وليست إلزامية. وأكد المكتب الدولي أن كل البيانات التكميلية اختيارية ويجوز لكل مكتب من مكاتب الملكية الفكرية أن يختار مجالات البيانات الإضافية التي يريد تقديمها، إن وجدت.

55. واقترح أحد الوفود دمج المعايير الثلاثة الخاصة بالوضع القانوني (ST.27 و ST.87 و ST.61) في معيار واحد لتفادي ازدواجية المعلومات وتحسين كفاءة الصيانة. وأبدت عدة وفود دعمها لذلك الاقتراح. واقترح المكتب الدولي أن يُطرح الاقتراح على مستوى فرقة العمل المعنية بالوضع القانوني، حيث يمكن النظر فيه في إطار الولاية الراهنة الخاصة بالمهمة رقم 47.

56. ووافقت لجنة المعايير على المراجعة المقترحة للمعيار ST.27 "تبادل البيانات الخاصة بالوضع القانوني للبراءات"، كما هو وارد في مرفق الوثيقة CWS/8/7.

البند 4(ز) من جدول الأعمال: اقتراح مراجعة معيار الويبو ST.37 (المهمة رقم 51)

57. استندت المناقشات إلى الوثيقة CWS/8/8.

58. وأحاطت لجنة المعايير علماً بمضمون الوثيقة، وبخاصة اقتراح مراجعة معيار الويبو ST.37 من أجل معالجة التحديات التي يستلزمها الإصداران 3.2 و 4.0 للمعيار ST.96 من حيث مكونات XML. وتشمل المراجعات المقترحة على المتن الرئيسي من معيار الويبو ST.37 ما يلي:

- تحديث الإحالة إلى المعيار ST.96 بحيث سيصبح العنوان الجديد "توصية بشأن معالجة المعلومات المتعلقة بالملكية الفكرية الصناعية باستخدام لغة الترميز الموسعة XML"؛

- واستبدال جميع تسميات "IP office" (مكتب الملكية الفكرية) الواردة في المتن الرئيسي بالحروف المختصرة "IPO" لأغراض الاتساق؛

- وتحديث الفقرة 38 من المتن الرئيسي للمعيار ST.37 لتشمل مثلاً آخر على تسمية الملفات عندما تغطي مجموعة بيانات في ملف الإدارة أكثر من فترة زمنية واحدة.

59. وتشمل المراجعات المقترحة أيضاً إجراء التحديثات التالية على المرفق الثالث من المعيار ST.37، المعنون "تعريف مخطط لغة الترميز الموسعة (XSD) في ملفات الإدارة":

- الإشارة إلى رقم إصدار محدد من المعيار ST.96 في الملاحظة التحريرية للمرفق الثالث؛

- وتحديث بيان استيراد مخطط لغة الترميز الموسعة "XSD" بحيث يشير إلى المخططات المسطحة الجديدة للإصدار 4.0.

60. ووافقت لجنة المعايير على المراجعة المقترحة لمعيار الويبو ST.37، كما هو مبين في الفقرتين 11 و 12 من الوثيقة CWS/8/8. وشجعت عدة وفود الوفود الأخرى على تقديم مجموعات بياناتها الخاصة بملفات الإدارة من أجل نشرها كجزء من بوابة الويبو لملفات الإدارة على الإنترنت.

61. وأحاطت لجنة المعايير علماً بالقرار الصادر عن فرقة العمل المعنية بالحد الأدنى من الوثائق المنصوص عليها في معاهدة البراءات والداعي إلى استخدام معيار الويبو ST.37 كأساس لالتقاط المعلومات الببليوغرافية فيما يخص مجموعات وثائق البراءات المنشورة التي تتيحها الإدارات الدولية. ولكن سيتعين التوصية بعدة عناصر بيانات جديدة في معيار الويبو St.37 من أجل ضمان الوفاء بالشروط الواردة في الهدف جيم من خطة عمل فرقة العمل المعنية بالحد الأدنى للوثائق المنصوص عليها في معاهدة البراءات.

62. وطلبت لجنة المعايير من فرقة العمل المعنية بملف الإدارة أن تقدم لها، في دورتها القادمة، اقتراحاً بشأن المراجعات اللازم إجراؤها على المعيار ST.37، في ضوء الاقتراح المقدم من فرقة العمل المعنية بالحد الأدنى من الوثائق المنصوص عليها في معاهدة البراءات.

63. وأوصى المكتب الدولي بأن تقدم مكاتب الملكية الفكرية مجموعات بياناتها لملفات الإدارة في تاريخ محدد في كل عام من أجل تبسيط عملية التحقق والنشر الخاصة بملفات الإدارة المتوافقة مع معيار الويبو ST.37. وأحاطت لجنة المعايير علماً بالتوصية، إضافة إلى تاريخ التقديم المقترح، وهو 1 مارس. وينبغي أن يضمن التاريخ العادي أن تُذكر مكاتب الملكية الفكرية بالتزامها بتقديم تحديثات سنوية على الأقل. وستصدر الأمانة العامة تعميماً في الشهر المقبل لتذكير مكاتب الملكية الفكرية بالموعد النهائي الجديد هذا.

64. ووافقت لجنة المعايير على أن يكون تاريخ 1 مارس التاريخ المحدد لمكاتب الملكية الفكرية كي تقدم تحديثات سنوية على ملف الإدارة، وطلبت من الأمانة إصدار تعميم في فبراير 2021 لتدعو فيه مكاتب الملكية الفكرية إلى تحديث معلوماتها الخاصة بملف الإدارة.

البند 5(أ) من جدول الأعمال: نشر نتائج الدراسة الاستقصائية بشأن أنظمة التقييم المستخدمة في مكاتب الملكية الفكرية

65. استندت المناقشات إلى الوثيقة CWS/8/9 Corr.

66. وأحاطت لجنة المعايير علماً بمضمون الوثيقة، وبخاصة نتائج الدراسة الاستقصائية بشأن أنظمة التقييم التي تستخدمها مكاتب الملكية الفكرية فيما يخص الوثائق المنشورة والحقوق المسجلة، بما يعكس الممارسات المتبعة في 50 مكتباً. وتلقت الدراسة الاستقصائية السابقة في عام 2001 ردوداً من 58 بلداً ومنظمة. وعلى الرغم من تشابه الأرقام، فإن هناك اختلافات كبيرة متعلقة بالمستجيبين. إذ قدم ثلاثون مستجيباً من المستجيبين في عام 2020 بيانات في عام 2001. ويتطابق مستجيبان آخران في عام 2020 مع مستجيب من عام 2001 لم يعد موجوداً. ولم يقدم باقي المستجيبين البالغ عددهم 26 مستجيباً من المستجيبين في عام 2001 بيانات في عام 2020.

67. واقترح المكتب الدولي نشر نتائج الدراسة الاستقصائية لعام 2020، إلى جانب نتائج الدراسة الاستقصائية لعام 2001 في الجزء 2.2.7 من دليل الويبو لأن الدراستين تعرضان ممارسات العديد من مكاتب الملكية الفكرية المختلفة التي لن تذكر بخلاف ذلك. والجمع بين نتائج عام 2001 ونتائج عام 2020 سيكون مفضلاً، إذ سيعتقد القارئ أن البيانات المقدمة من 26 دولة استجابت فقط في عام 2001 هي بيانات حديثة، في حين أنها قد لا تكون كذلك.

68. وطلب أحد الوفود الحصول على فرصة تحديث بياناته في الدراسة الاستقصائية قبل نشرها. ولاحظ المكتب الدولي أن هناك مكاتب أخرى تقدمت بالطلب نفسه قبل الاجتماع، واقترح أن تدعو لجنة المعايير مكاتب الملكية الفكرية إلى تقديم مساهماتها الإضافية بشأن الدراسة الاستقصائية بحلول نهاية عام 2020.

69. ووافقت لجنة المعايير على نشر نتائج الدراسة الاستقصائية بشأن أنظمة التقييم المستخدمة في مكاتب الملكية الفكرية كما اقترح المكتب الدولي، إلى جانب المعلومات الأخرى التي ستقدمها تلك المكاتب بحلول نهاية عام 2020.

البند 5(ب) من جدول الأعمال: نشر نتائج الدراسة الاستقصائية بشأن نفاذ الجمهور إلى معلومات البراءات، الجزء 1

70. استندت المناقشات إلى الوثيقة CWS/8/10.

71. وأحاطت لجنة المعايير علماً بمضمون الوثيقة، وبخاصة نتائج الدراسة الاستقصائية المتعلقة بمحتوى مكاتب الملكية الفكرية، وممارساتها ووظائفها وخططها المستقبلية فيما يخص معلومات البراءات المتاحة للجمهور، والتي رُدّ عليها 60 مكتباً. وقال ثلاثة وخمسون من المستجيبين (88 في المائة) إن مكاتبهم تقدم معلومات البراءات على الإنترنت. وأكثر الأنواع المشتركة للمعلومات التي تقدمها المكاتب على الإنترنت هي بيانات الأولوية، والوضع القانوني، والطلبات المنشورة، والطلبات الممنوحة البراءات، والجريدة الرسمية الخاصة بهذه المكاتب. ويحدّث معظم المستجيبين معلومات البراءات يومياً أو أسبوعياً أو كل أسبوعين (بين 60 في المائة و70 في المائة حسب نوع المعلومات)، لكنّ التحديثات الشهرية (15 في المائة إلى 20 في المائة) والتحديثات الآتية (10 في المائة إلى 15 في المائة) شائعة أيضاً. ويقدم 55 مكتباً (92 في المائة) معلومات البراءات باللغة الإنكليزية، ويقدم معظم هذه المكاتب كذلك المعلومات بلغة أو أكثر من اللغات المحلية.

72. ووافقت لجنة المعايير على أن تُنشر، على موقع الويبو الإلكتروني، نتائج الدراسة الاستقصائية بشأن نفاذ الجمهور إلى معلومات البراءات، على النحو الوارد في مرفق الوثيقة CWS/8/10.

البند 5(ج) من جدول الأعمال: نشر نتائج الدراسة الاستقصائية بشأن استخدام النماذج والصور ثلاثية الأبعاد في البيانات والوثائق فيما يتعلق بالملكية الفكرية.

73. استندت المناقشات إلى الوثيقة CWS/8/11.

74. وأحاطت لجنة المعايير علماً بمضمون الوثيقة، وبخاصة نتائج الدراسة الاستقصائية بشأن استخدام مكاتب الملكية الفكرية للنماذج والصور ثلاثية الأبعاد، التي تغذي المناقشات الجارية على مستوى فرقة العمل المعنية بالنماذج والصور ثلاثية الأبعاد من أجل استحداث معيار جديد بخصوص تلك النماذج والصور الرقمية ثلاثية الأبعاد. واستجاب ثلاثون مكتباً للملكية الفكرية للدراسة الاستقصائية. وأشار ثلاثة عشر مكتباً (43 في المائة) إلى أن لديها على الأقل بعض التجارب فيما يتعلق بالنماذج والصور الرقمية ثلاثية الأبعاد، وهي في أغلب الأحيان من أجل العلامات التجارية (30 في المائة) والتصاميم (23 في المائة)، ومن أجل البراءات كذلك (13 في المائة). وأغلبية المكاتب التي تستخدم النماذج والصور ثلاثية الأبعاد تستخدمها أساساً لإيداع الطلبات وتخزينها، بينما يستخدمها عدد قليل من المكاتب للفحص أو النشر أو البحث أو تبادل البيانات. وأعربت بعض المكاتب عن اهتمامها باستخدام النماذج والصور ثلاثية الأبعاد في البحث وتبادل البيانات في المستقبل.

75. ووافقت لجنة المعايير على أن تُنشر، على موقع الويبو الإلكتروني، نتائج الدراسة الاستقصائية بشأن النماذج والصور ثلاثية الأبعاد، على النحو الوارد في مرفق الوثيقة CWS/8/11.

البند 6 من جدول الأعمال: النظر في برنامج عمل لجنة المعايير وقائمة مهامها

76. استندت المناقشات إلى الوثيقة CWS/8/12.

77. وأحاطت لجنة المعايير علماً بمضمون الوثيقة، وبخاصة المعلومات المحدثة عن برنامج عمل لجنة المعايير وقائمة مهامها بالصيغة المُتفق عليها في الدورة السابعة للجنة في عام 2019.

78. وطلبت لجنة المعايير من الأمانة إدراج الاتفاقات المتوصل إليها خلال الدورة الثامنة في برنامج عمل لجنة المعايير واستعراض برنامج عمل لجنة المعايير على النحو الموصوف في الفقرة 2 من الوثيقة CWS/8/12.

79. وبعد استكمال قائمة المهام بالاتفاقات التي تم التوصل إليها في هذه الدورة، يكون وضع المهام على النحو المبين في المرفق الثالث من هذا التقرير.

البند 7(أ) من جدول الأعمال: تقرير فرقة العمل المعنية باستراتيجية تكنولوجيا المعلومات للمعايير (المهمة رقم 58)

80. استندت المناقشات إلى الوثيقة CWS/8/13.

81. وأحاطت لجنة المعايير علماً بمضمون التقرير المرحلي بشأن المهمة رقم 58 الذي قدمه المكتب الدولي بصفته مشرفاً على فرقة العمل المعنية باستراتيجية تكنولوجيا المعلومات للمعايير، بما في ذلك نتيجة ترتيب التوصيات الأربعين بحسب الأولوية، على النحو الوارد في مرفق الوثيقة CWS/8/13، استناداً إلى نتائج الدراسة الاستقصائية التي أجريت ضمن فرقة العمل. كما أحاطت لجنة المعايير علماً بخطة عمل فرقة العمل المعنية باستراتيجية تكنولوجيا المعلومات للمعايير، التي تشمل على إعداد مشروع خريطة طريق استراتيجية للنظر فيه في الدورة التاسعة للجنة المعايير.

82. وطلب أحد الوفود أن تشارك المكاتب تجاربها مع أدوات تحويل نسق DOCX، من أجل ضمان الانساق بين الأدوات والحفاظ على جودة البيانات المنتجة بنسق XML.

83. وأشار أحد الوفود إلى أنه لم يُجب على الاستبيان بشأن ترتيب التوصيات الأربعين بحسب الأولوية إلا سبعة مكاتب للملكية الفكرية في فرقة العمل. وطلب الوفد أن يشارك المزيد من مكاتب الملكية الفكرية في الدراسة الاستقصائية من أجل إرشاد مناقشات فرقة العمل على نحو أفضل، بما في ذلك الأعمال التحضيرية لمشروع خريطة الطريق الاستراتيجية.

84. ومراعاةً لما أبدته الوفود من اقتراحات ودعم، طلبت لجنة المعايير من المكتب الدولي أن يدعو كل المكاتب إلى الاستجابة للدراسة الاستقصائية بشأن ترتيب التوصيات الأربعين بحسب الأولوية، وأن يقدم لها تقريراً عن نتائج تلك الدراسة في دورتها التاسعة.

البند 7(ب) من جدول الأعمال: تقرير فرقة عمل XML4IP (المهام رقم 41 ورقم 53 ورقم 64)

85. استندت المناقشات إلى الوثيقة CWS/8/14.

86. وأحاطت لجنة المعايير علماً بمضمون الوثيقة التي قدمها المكتب الدولي بصفته مشرفاً على فرقة العمل XML4IP، وبخاصة نشر الإصدار 4.0 من معيار الويبو ST.96 في يونيو 2020، التي تحتوي على مكونات مخطط جديد لبيانات المؤشرات الجغرافية والمصنفات اليتيمة المحمية بحق المؤلف. وأحاطت لجنة المعايير علماً كذلك بأن المكتب الدولي يعترف بتوفير مستودع مركزي لتقاسم مخططات المكاتب الخاصة بتنفيذ معيار الويبو ST.96 ومنصة للمطورين لتقاسم تجاربهم كما طلبته لجنة المعايير.
87. كما أحاطت لجنة المعايير علماً بنتائج الدراسة الاستقصائية التي أجريت ضمن فرقة العمل بخصوص تنفيذ معيار الويبو ST.96. ومن أصل الردود الإحدى عشر، كانت ستة ردود مؤيدة في هذه المرحلة لتبادل بيانات معاهدة البراءات مع المكتب الدولي في نسق معيار الويبو ST.96، بالطريقة ذاتها التي يتم بها تبادل البيانات في نظامي مدريد ولاهاي.
88. وتساءل أحد الوفود عن المدة الزمنية التي سيستغرقها نظام معاهدة البراءات لتنفيذ مكونات المعيار ST.96. ولاحظ المكتب الدولي أنه لا يوجد قرار بشأن تنفيذ المعيار ST.96 في نظام معاهدة التعاون بشأن البراءات، ومن المرجح أن يستغرق الأمر بضع سنوات إذا قرر نظام معاهدة البراءات تنفيذ المعيار.
89. واقترحت فرقة العمل التوقف عن أداء المهمة رقم 53 باعتبارها مستكملة بالنظر إلى اشتغال الإصدار 4.0 من معيار الويبو ST.96 على مكونات مخطط لبيانات المؤشرات الجغرافية. وستجري فرقة عمل XML4IP أية مراجعات ضرورية لتلك المكونات في إطار المهمة رقم 41.
90. ووافقت لجنة المعايير على طلب فرقة عمل XML4IP بشأن التوقف عن أداء المهمة رقم 53.
91. وأحاطت لجنة المعايير علماً بالتقدم المحرز في أداء المهمة رقم 64 والتأخر المسجل في توفير مخطط نسق ترقيم عناصر جافاسكريبت (JSON)، وباعتزام تقديم مشروع توصيات عن مخطط JSON لبيانات الملكية الفكرية للنظر فيه في الدورة التاسعة للجنة المعايير.
92. كما أحاطت لجنة المعايير علماً بمخططة عمل فرقة عمل XML4IP المشتملة على اقتراح تطوير المستودع المركزي لتقاسم مكونات المخطط المخصصة للمكاتب وإنشاء منصة عمل تعاونية للمكاتب ومطوري XML لتقاسم التجارب والمعارف فيما يخص تنفيذ معيار الويبو ST.96. وفيما يخص تحديث مكونات مخطط نسق XML، أشارت لجنة المعايير إلى أن الهدف من البنود التالية هو إجراء تطوير في مجال البراءات: سجل البراءات/معاملات البراءات، ووثائق الأولوية للبراءات، واستمارة طلب البراءات، وبيانات تكوين الخليط؛ وكذلك تحسين بعض مكونات حق المؤلف، مثل RightsHolderType وOrphanWorkKindCode.
93. وطلبت لجنة المعايير أن تقدم لها فرقة عمل XML4IP، في دروتها التاسعة، اقتراحاً بشأن المنصة الملائمة للتواصل مع المطورين الخارجيين.
94. وأحاطت لجنة المعايير علماً بأنه اعتباراً من 31 مارس 2021، سيكون نسق معيار الويبو ST.96 (الإصدار 4.0 وما يليه) المصدر المعياري والمدعوم الوحيد لتبادل البيانات المهيكلية المتعلقة بنظام لاهاي بشكل ثنائي بين المكاتب والمكتب الدولي.

البند 7(ج) من جدول الأعمال: تقرير فرقة العمل المعنية بسلاسل الكتل (المهمة رقم 59)

95. استندت المناقشات إلى الوثيقة CWS/8/15.

96. وأحاطت لجنة المعايير علماً بمضمون الوثيقة، وبخاصة التقرير المرحلي عن المهمة رقم 59 الذي قدمه وفد الاتحاد الروسي بوصفه مشرفاً مشاركاً على فرقة العمل المعنية بسلاسل الكتل.

97. وأحاطت لجنة المعايير علماً كذلك بأنشطة فرقة العمل وخطة عملها، وعلى وجه الخصوص، قام أعضاء فرقة العمل بما يلي:

- عرضت المكاتب مبادراتها وتجاربها لاستخدام تكنولوجيا سلاسل الكتل، بما في ذلك المعرف اللامركزي القابل للتحقق والذي وُجد أنه يشكل مفتاح مجتمع الملكية الفكرية للمضي قدماً نحو نظام رقمي في مجال الملكية الفكرية؛
- ونظر المشاركون في إسناد مهام فرعية، وهي التنظيم، والحوكمة، والمعايير التقنية، وحالات الاستخدام بغرض إجراء مزيد من المناقشات الفعالة. ووافقت فرقة العمل على المواضيع الأربعة مع مراعاة أهمية الجهود المتبادلة داخل فرقة العمل كشرط مسبق للحصول على نتائج منسقة من العمل المضطلع به؛
- وأشارت فرقة العمل إلى أهمية انخراط كيانات الملكية الفكرية من القطاع الخاص في مناقشات فرقة العمل على اعتبار أنها تلعب دوراً مهماً في نظام الملكية الفكرية. ولذلك وافقت فرقة العمل على النظر في إقامة شركات مع كيانات القطاعين العام والخاص في محاولة لاستكشاف الاستخدام المحتمل لتكنولوجيا سلاسل الكتل في مجال الملكية الفكرية وإعداد المعيار الجديد؛
- وأكدت فرقة العمل من جديد أن ورقة العمل الخاصة باستخدامات سلاسل الكتل في نظام الملكية الفكرية، التي يعدها المكتب الدولي، ومعياري الويبو الجديد ينبغي أن يشمل جميع أنواع حقوق الملكية الفكرية ودورة حياة الملكية الفكرية بأكملها.

98. وذكر المكتب الدولي بأن المعرف اللامركزي القابل للتحقق يتعلق بإحدى المسائل الرئيسية بشأن "طريقة إدارة المعارف الرقمية والتحقق منها من أجل الأشخاص أو الهيئات"؛ وأن ورقة العمل ستشمل محاكاة للمعارف اللامركزية في أنظمة الملكية الفكرية. وأبلغ المكتب الدولي لجنة المعايير أنه سيدعم فرقة العمل في استكشاف الطريقة المثلى لإرساء الشراكات بين القطاعين العام والخاص، ولتوفير منصة لتعاون الخبراء في سلاسل الكتل و/أو في مجال الملكية الفكرية من المكاتب والقطاع الخاص، على النحو الذي ذكرته لجنة المعايير في دورتها السابعة.

99. وأحاطت اللجنة علماً بأن المكتب الدولي يعترزم تنظيم ندوة إلكترونية ثانية بشأن سلاسل الكتل بمجرد الانتهاء من ورقة العمل.

البند 7(د) من جدول الأعمال: تقرير فرقة العمل المعنية بتوحيد الأسماء (المهمة رقم 55)

100. استندت المناقشات إلى الوثيقة CWS/8/16.

101. وأحاطت لجنة المعايير علماً بمضمون الوثيقة، وبخاصة التقرير المرحلي عن المهمة رقم 55 الذي قدمه المكتب الدولي بوصفه مشرفاً مشاركاً على فرقة العمل المعنية بتوحيد الأسماء. وشرعت فرقة العمل في جمع أمثلة من أعضائها عن ممارستها الخاصة بصون أو تحسين جودة بيانات المودعين. ومن المتوقع أن تشكل تلك المعلومات أساساً للتوصيات الخاصة بجودة البيانات من أجل دعم تحسين فعالية تقنيات توحيد الأسماء.

102. وطلبت لجنة المعايير من فرقة العمل أن تُعد، لأغراض الدورة القادمة للجنة، توصيات مقترحة بخصوص جودة بيانات المودعين من أجل دعم توحيد الأسماء، كما هو مذكور في الفقرة 4 من الوثيقة CWS/8/16.

البند 7(هـ) من جدول الأعمال: تقرير فرقة العمل المعنية بالنماذج والصور ثلاثية الأبعاد (المهمة رقم 61)

103. استندت المناقشات إلى الوثيقة CWS/8/17.

104. وأحاطت لجنة المعايير علماً بمضمون الوثيقة، وبخاصة التقرير المرحلي عن المهمة رقم 61 الذي قدمه وفد الاتحاد الروسي بوصفه مشرفاً على فرقة العمل المعنية بالنماذج والصور ثلاثية الأبعاد. ويشتمل التقرير على مشروع معيار أولي لاستخدام النماذج والصور الرقمية ثلاثية الأبعاد لأغراض البراءات والعلامات التجارية والتصاميم الصناعية. وتتوقع فرقة العمل تقديم مشروع مراجع في عام 2021 كي تنظر لجنة المعايير في اعتماده. كما أحاطت لجنة المعايير علماً بخطة عمل فرقة العمل لعام 2021.

105. واقترحت فرقة العمل أن تدرس بالتفصيل إمكانات البحث الخاصة بالنماذج الرقمية ثلاثية الأبعاد، بما في ذلك الممارسات الراهنة والتكنولوجيات الواعدة ومعايير المقارنة بين النماذج والصور ثلاثية الأبعاد الواردة في شكل رقمي. واقترح إجراء مراجعة لوصف المهمة رقم 61 لبلورة ذلك العمل، كما هو مشروح في الفقرة 13 من الوثيقة CWS/8/17.

106. وطلب أحد الوفود مهلة للنظر في المشروع وإجراء مزيد من المناقشات بشأن أساليب الدراسة الاستقصائية من أجل تحسين الاستجابات. واقترح وفد آخر إجراء بحث عن النماذج والصور ثلاثية الأبعاد التي تستخدم النماذج ثنائية الأبعاد.

107. وخلال الدورة، اقترحت الأمانة إضافة كلمة "الرقمية" قبل عبارة "ثلاثية الأبعاد" في وصف المهمة رقم 61، من أجل ضمان أن يعكس العنوان بصورة أفضل مشروع المعيار الجاري إعداده.

108. ووافقت لجنة المعايير على التعديلات المقترحة إدخالها على وصف المهمة رقم 61، الذي أصبح كما يلي: "اقترح توصيات بشأن النماذج والصور الرقمية ثلاثية الأبعاد، بما في ذلك طرق البحث عن النماذج ثلاثية الأبعاد والصور ثلاثية الأبعاد."

البند 7(و) من جدول الأعمال: تقرير فرقة العمل المعنية بالتحول الرقمي (المهمة رقم 62)

109. استندت المناقشات إلى الوثيقة CWS/8/18.

110. وأحاطت لجنة المعايير علماً بمضمون الوثيقة، وبخاصة التقرير المرحلي عن المهمة رقم 62 الذي قدمه وفد الولايات المتحدة الأمريكية بوصفه مشرفاً على فرقة العمل المعنية بالتحول الرقمي. وشجعت لجنة المعايير مكاتب الملكية الفكرية على المشاركة بشكل أكثر نشاطاً في مناقشات فرقة العمل. وقدمت فرقة العمل تعريفاً للنشر الإلكتروني.

111. وأشار أحد الوفود إلى أنهم ما زالوا يستخدمون معيار الويبو ST.17 على نطاق واسع في منشوراتهم الإلكترونية، وأنهم يعملون مع مكاتب الملكية الفكرية الأخرى التي تستخدمه أيضاً. واقترح الوفد عدم أرشفة المعيار ST.17. وأشار مشرف فرقة العمل إلى أن الفرقة ستأخذ هذه النقطة بعين الاعتبار.

112. وتلقت الأمانة اقتراحاً بتحديث الجزء 6 من دليل الويبو (المحتويات الدنيا الموصى بها للمواقع الإلكترونية الخاصة بمكاتب الملكية الفكرية). واقترحت فرقة العمل المعنية بالتحول الرقمي تولى ذلك العمل، مما يقتضي تعديل المهمة رقم 62.

113. ووافقت لجنة المعايير على التعديل المقترح للمهمة رقم 62، التي أصبح وصفها كما يلي: "استعراض معايير الويبو التالية: ST.6 و ST.8 و ST.10 و ST.11 و ST.15 و ST.17 و ST.18 و ST.63 و ST.81، والجزء 6 من دليل الويبو، لأغراض النشر الإلكتروني لوثائق الملكية الفكرية؛ واقترح تعديلات على تلك المعايير والمواد عند الاقتضاء".

البند 7 (ز) من جدول الأعمال: تقرير فرقة العمل المعنية بالوضع القانوني (المهمة رقم 47)

114. استندت المناقشات إلى الوثيقة CWS/8/19.

115. وأحاطت لجنة المعايير علماً بمضمون الوثيقة، وبخاصة التقرير المرحلي عن المهمة رقم 47 الذي قدمه المكتب الدولي بوصفه مشرفاً على فرقة العمل المعنية بالوضع القانوني. وتعترم فرقة العمل الاستمرار في إجراء تسويات هادفة للأحداث في معايير الوضع القانوني عند اللزوم، كلما استرعى انتباه فرقة العمل إلى قضايا جديدة تتعلق بخرائط مكاتب الملكية الفكرية وإجراءاتها التنفيذية.

116. وأثناء الدورة، اقترح أحد الوفود إضافة بند إلى وصف المهمة رقم 47 يبرز اقتراح دراسة إمكانية دمج معايير الوضع القانوني. وأيدت عدة وفود ذلك الاقتراح.

117. ووافقت لجنة المعايير على مراجعة المهمة رقم 47، التي أصبح وصفها كما يلي: "ضمان المراجعات والتحديثات الضرورية لمعايير الويبو ST.27 و ST.87 و ST.61 وإعداد مواد مساعدة لتسهيل استخدام تلك المعايير في مجتمع الملكية الفكرية؛ وتحليل إمكانية دمج المعايير الثلاثة ST.27 و ST.87 و ST.61؛ ودعم فرقة عمل XML4IP لتطوير مكونات XML لبيانات أحداث الوضع القانوني".

118. وطلبت لجنة المعايير من فرقة العمل المعنية بالوضع القانوني أن تقدم لها، في دورتها المقبلة، اقتراحاً بشأن استخدام الرموز المخصصة في معيار الويبو ST.27.

البند 7(ح) من جدول الأعمال: تقرير فرقة العمل المعنية بتوحيد العلامات التجارية (المهمة رقم 60)

119. استندت المناقشات إلى الوثيقة CWS/8/20.

120. وأحاطت لجنة المعايير علماً بمضمون الوثيقة، وبخاصة التقرير المرحلي عن المهمة رقم 60 الذي قدمه المكتب الدولي بوصفه مشرفاً على فرقة العمل المعنية بتوحيد العلامات التجارية. وأبلغت فرقة العمل عن المناقشات الجارية بين أعضاء فرقة العمل وفريق مدريد العامل بشأن القضايا المرتبطة بالرمز 551 من نظام الأرقام المتفق عليها دولياً في تحديد البيانات الببليوغرافية (INID) للعلامات الجماعية وعلامات التصديق وعلامات الضمان. ولم تتوصل فرقة العمل بعد إلى اتفاق حول الإجراء الذي ينبغي أن توصي لجنة المعايير باتباعه فيما يخص الرمز 551 في معيار الويبو ST.60.

121. وطلبت لجنة المعايير من فرقة العمل أن تقدم لها، في دورتها المقبلة، توصية بشأن ما إذا كان يجب الإبقاء على الرمز 551 من نظام الأرقام المتفق عليها دولياً في تحديد البيانات الببليوغرافية (INID) للعلامات الجماعية وعلامات التصديق وعلامات الضمان، على حاله أو تجزئته في معيار الويبو ST.60.

البند 7(ط) من جدول الأعمال: تقرير فرقة العمل المعنية بنفاذ الجمهور إلى معلومات البراءات (المهمة رقم 52)

122. استندت المناقشات إلى الوثيقة CWS/8/21.

123. وأحاطت لجنة المعايير علماً بمضمون الوثيقة، وبخاصة التقرير المرحلي عن المهمة رقم 52 الذي قدمه المكتب الدولي بوصفه مشرفاً على فرقة العمل المعنية بنفاذ الجمهور إلى معلومات البراءات. واقترح استبيان منقح للجزء 2 من الدراسة الاستقصائية بشأن نفاذ الجمهور إلى معلومات البراءات.

124. واقترح أحد الوفود إضافة سؤال جديد بشأن ما إذا كانت مكاتب الملكية الفكرية تخطط لوقف جريدتها الرسمية واستبدالها بخدمات النشر الإلكتروني. واقترح المكتب الدولي تغيير عبارة "تخطط لـ" والاستعاضة عنها بعبارة "تنظر في"، نظراً إلى أن التخطيط يفيد باتخاذ قرار نهائي. وأيد الوفد هذا التغيير. وأصبح نص السؤال المنقح كالآتي:

"س32. هل ينظر مكتبكم | تنظر منظمكم في وقف الجرائد الرسمية، واستبدالها ببيانات نشر ذات صلة متاحة فقط عن طريق الخدمات الإلكترونية العامة؟

نعم، وقف الجرائد الرسمية من الإجراءات المقرر تنفيذها أو الإجراءات التي نُفذت بالفعل

نعم، تجري مناقشة إمكانية وقف الجرائد الرسمية ويجري النظر في تلك الإمكانية

لا، ليس لدينا أية خطط لوقف الجرائد الرسمية"

125. ووافقت لجنة المعايير على استبيان الجزء 2 من الدراسة الاستقصائية، على النحو المعروض في مرفق الوثيقة CWS/8/21، مع السؤال الجديد المقترح أعلاه. وطلبت لجنة المعايير من الأمانة إصدار تعميم لدعوة مكاتب الملكية الفكرية إلى المشاركة في الدراسة الاستقصائية.

البند 8(أ) من جدول الأعمال: تقرير المكتب الدولي عن تقديم المشورة والمساعدة التقنيتين من أجل تكوين كفاءات مكاتب الملكية الفكرية في إطار ولاية لجنة المعايير

126. استندت المناقشات إلى الوثيقة CWS/8/22.

127. وأحاطت لجنة المعايير علماً بمضمون الوثيقة، وبخاصة الأنشطة التي اضطلع بها المكتب الدولي في عام 2019 فيما يخص تقديم المشورة والمساعدة التقنيتين إلى مكاتب الملكية الفكرية من أجل تكوين كفاءاتها في مجال تعميم المعلومات الخاصة بمعايير الملكية الفكرية.

128. وأحاطت لجنة المعايير علماً كذلك بأن الوثيقة CWS/8/22 تشكل أساساً للتقرير ذي الصلة المزمع تقديمه إلى الجمعية العامة للويبو في عام 2021، كما طلبته تلك الجمعية في دورتها الأربعين في أكتوبر 2011 (انظر الفقرة 190 من الوثيقة WO/GA/40/19).

البند 8(ب) من جدول الأعمال: تقرير عن التقارير التقنية السنوية

129. أحاطت لجنة المعايير علماً بمضمون الوثيقة CWS/8/INF/4، وبخاصة أنشطة مكاتب الملكية الفكرية المستجيبة في عام 2019، وطلبت لجنة المعايير، في دورتها السابعة، تزويدها باقتراح بشأن تحسين التقارير التقنية السنوية، بالنظر إلى الطبيعة المعقدة للاستبيانات، والازدواجية مع استبيانات الويبو الأخرى، وتوافر تلك المعلومات على المواقع الإلكترونية لمكاتب الملكية الفكرية. ولم يكن لدى المكتب الدولي أية فرصة هذا العام لمناقشة التحسينات الممكن إدخالها على عملية إعداد التقارير التقنية السنوية باستخدام القناة المخصصة لهذا الغرض.

130. وأحاطت لجنة المعايير علماً بأن المكتب الدولي يعترم أن يقدم لها، في دورتها التاسعة، اقتراحاً بشأن تحسين التقارير التقنية السنوية.

البند 8(ج) من جدول الأعمال: تحديث عن تطوير أداة الويبو للتسلسل

131. استندت المناقشات إلى الوثيقة CWS/8/INF/5.

132. وأحاطت لجنة المعايير علماً بمضمون الوثيقة، وبخاصة التقدم المحرز في تطوير برمجيات أداة الويبو للتسلسل، التي سئستخدم من قبل المودعين والمكاتب في كل أنحاء العالم بغرض استحداث قوائم تسلسل ممثلة لمعيار الويبو ST.26 والتحقق من امتثالها لذلك المعيار. وأطلق الإصدار 1.0 من تلك الأداة في 4 نوفمبر 2020 على موقع الويبو الإلكتروني على الرابط التالي: <https://www.wipo.int/standards/en/sequence/index.html>.

البند 8(د) من جدول الأعمال: تحديث عن بوابة ملفات الإدارة على الإنترنت

133. استندت المناقشات إلى الوثيقة CWS/8/INF/6.

134. وأحاطت لجنة المعايير علماً بمضمون الوثيقة، وبخاصة الوضع الراهن لبوابة ملفات الإدارة على الإنترنت. ويوفر واحد وعشرون مكتباً في الوقت الحالي مجموعات بيانات ملفات الإدارة للمكتب الدولي وأشارت عشرة مكاتب أخرى إلى أنها ستوفر تلك المعلومات في المستقبل القريب.

[يلي ذلك المرفق الأول]

I. ÉTATS MEMBRES/MEMBER STATES

(dans l'ordre alphabétique des noms français des États)
(in the alphabetical order of the names in French)

ALGÉRIE/ALGERIA

Nadji AICHE (M.), directeur de la promotion des innovations et transfert des techniques, Institut national algérien de la propriété industrielle (INAPI), Ministère de l'industrie, de la petite et moyenne entreprise et de la promotion des investissements, Alger

ALLEMAGNE/GERMANY

Katja BRABEC (Ms.), Senior Advisor, International Information Technology Cooperation, 2.4.3, German Patent and Trademark Office (DPMA), Munich

Thomas PLARRE (Mr.), Examiner, German Patent and Trademark Office (DPMA), Munich

Sara BUEHRER (Ms.), Head of Unit, Initial Processing, General Administrative Matters Concerning Trade Mark Procedures, Trademark Department, German Patent and Trademark Office (DPMA), Munich

Jan TECHERT, (Mr.), Counsellor, Permanent Mission, Geneva

ARABIE SAOUDITE/SAUDI ARABIA

Ali ALHARBI (Mr.), Senior Intellectual Property Information Analyst, Saudi Authority for Intellectual Property (SAIP), Riyadh

Omar ALQASEM (Mr.), Senior Business Solutions Analyst, Saudi Authority for Intellectual Property (SAIP), Riyadh

ARGENTINE/ARGENTINA

Betina Carla FABBIETTI (Sra.), Segunda Secretario, Misión Permanente, Ginebra

AUSTRALIE/AUSTRALIA

Michael BURN (Mr.), Senior Director, Innovation and Technology Group, IP Australia, Canberra

Rob McNEILL (Mr.), Assistant Director, Innovation and Technology Group, IP Australia, Canberra

Sarah WANG (Ms.), Assistant Director, IP Australia, Canberra

AUTRICHE/AUSTRIA

Hannes RAUMAUF (Mr.), Head, Patent Services and PCT, BMK, Austrian Patent Office, Federal Ministry of Climate Action, Environment, Energy, Mobility, Innovation and Technology, Vienna

Julian SCHEDL (Mr.), Expert, Austrian Patent Office, Federal Ministry of Climate Action, Environment, Energy, Mobility, Innovation and Technology, Vienna

BANGLADESH

Md. Mahabubur RAHMAN (Mr.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva

BURKINA FASO

Lodouba KOHIO (M.), conseiller, Affaires économiques, chef, Département des études, de la formation et du partenariat, Département des études, de la formation et du partenariat, Centre national de la propriété industrielle (CNPI), Ministère du commerce, de l'industrie et de l'artisanat (MCIA), Ouagadougou

Wennepousdé Philippe OUEDRAOGO (M.), chef, Département de la documentation technique et de l'informatique, Centre national de la propriété industrielle (CNPI), Ministère du commerce, de l'industrie et de l'artisanat (MCIA), Ouagadougou

CANADA

Lynne JORGE (Ms.), Manager, CIPO Patent IT Solutions, Canadian Intellectual Property Office (CIPO), Gatineau

Raphaëlle MARTIN (Ms.), Technical Advisor, DTSS, Innovation, Science and Economic Development Canada (ISED), Ottawa

Derek SPERO (Mr.), Solution Architect, CIPO Application Support, Innovation, Science and Economic Development Canada (ISED), Ottawa

Jean-Charles DAOUST (Mr.), Director, Investments and Program Management, Canadian Intellectual Property Office (CIPO), Programs Branch, Innovation, Science and Economic Development Canada (ISED), Gatineau

Yogesh SAGAR (Mr.), Technical Advisor, Canadian Intellectual Property Office (CIPO), Programs Branch, Innovation, Science and Economic Development Canada (ISED), Gatineau

CHINE/CHINA

FANG Ke (Mr.), Senior Programme Administrator (Divisional Director Grade), Intellectual Property Department, Patent Office, China National Intellectual Property Administration (CNIPA), Beijing

HAN Xinyi (Ms.), Programme Administrator, Trademark Office, China National Intellectual Property Administration (CNIPA), Beijing

MA Xiaolei (Ms.), Staff, Documentation Publishing Department, Intellectual Property Publishing House, (CNIPA), Beijing

WANG Cheng (Ms.), Programme Administrator, Patent Documentation Department, Patent Office, China National Intellectual Property Administration (CNIPA), Beijing

COLOMBIE/COLOMBIA

Yesid Andrés SERRANO (Sr.), Segundo Secretario, Misión Permanente Ginebra

COSTA RICA

Penaranda ALEXANDER (Sr.), Ministro Consejero, Misión Permanente Ginebra

CROATIE/CROATIA

Tatjana PLEŠA (Ms.), Head, Information Technology Service, Business Processes Support Department, State Intellectual Property Office (SIPO), Zagreb

Slaven FISTRIC (Mr.), Head, Section for Development and Administration of Patent Information, Patent Department, State Intellectual Property Office (SIPO), Zagreb

EL SALVADOR

Diana HASBUN (Sra.), Ministra Consejera, Misión Permanente de El Salvador ante la OMC y la OMPI, Ginebra

ÉQUATEUR/ECUADOR

Heidi VÁSCONES (Sra.), Segundo Secretario, Misión de Ecuador ante la OMC, Ginebra

ESPAGNE/SPAIN

María Rosa CARRERAS DURBÁN (Sra.), Coordinadora IT Proyectos, División de Tecnologías de la Información, Oficina Española de Patentes y Marcas (OEPM), Ministerio de Industria, Comercio y Turismo, Madrid

ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE/UNITED STATES OF AMERICA

Arti SHAH (Ms.), International Project Manager, Office of International Patent Cooperation, United States Patent and Trademark Office (USPTO), Department of Commerce, Alexandria

Nelson YANG (Mr.), Senior Advisor, Office of International Cooperation, United States Patent and Trademark Office (USPTO), Department of Commerce, Alexandria

Tyle AUDUONG (Ms.), Supervisory Trademark Business Operations Specialist, Trademark Administration, United States Patent and Trademark Office (USPTO), Department of Commerce, Alexandria

Anish GUPTA (Mr.), PCT Legal Examiner, International Patent Legal Administration, Office of International Patent Cooperation, United States Patent and Trademark Office (USPTO), Department of Commerce, Alexandria

Kathleen KALAFUS (Ms.), Biosequence Specialist, Scientific and Technical Information Center, Office of Patent Information Management, United States Patent and Trademark Office (USPTO), Department of Commerce, Alexandria

Narith TITH (Mr.), IT Specialist, Enterprise Data Architecture Division, Office of Chief Information Officer, United States Patent and Trademark Office (USPTO), Department of Commerce, Alexandria

Karen WEILER (Ms.), Special Program Examiner, International Patent Legal Administration, Office of International Patent Cooperation, United States Patent and Trademark Office (USPTO), Department of Commerce, Alexandria

Marina LAMM (Ms.), Intellectual Property Attaché, Permanent Mission, Geneva

Yasmine FULENA (Mr.), Intellectual Property Advisor, Permanent Mission, Geneva

FÉDÉRATION DE RUSSIE/RUSSIAN FEDERATION

Sergey BIRYUKOV (Mr.), Head, Department for Design, Development and Maintenance of Information Systems, Federal Institute of Industrial Property (FIPS of Rospatent), Moscow

Vladislav MAMONTOV (Mr.), Senior Specialist, International Cooperation Department, Federal Service for Intellectual Property (Rospatent), Moscow

Olga FEDOSEEVA (Ms.), Deputy Head of the Division, Information Technology Department, Federal Institute of Industrial Property (FIPS of Rospatent), Moscow

Olga TYURINA (Ms.), Senior Researcher, Classifications and Standards Division, Federal Institute of Industrial Property (FIPS of Rospatent), Moscow

Yury ZONTOV (Mr.), Senior Researcher, Information Technology Department, Federal Institute of Industrial Property (FIPS of Rospatent), Moscow

Maria RYAZANOVA (Ms.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva

FINLANDE/FINLAND

Jouko BERNDTSON (Mr.), Senior Patent Examiner, Finnish Patent and Registration Office (PRH), Helsinki

FRANCE

Samir GHAMRI-DOUDANE (M.), Head of Lab, Institut national de la propriété industrielle (INPI), Courbevoie

GRÈCE/GREECE

Aristeidis PITTARAS (Mr.), Director, Application and Grants, Hellenic Industrial Property Organization (HIPO), Athens

HONGRIE/HUNGARY

Janos ERDOSSY (Mr.), Head, Chemistry and Biotechnology Section, Hungarian Intellectual Property Office (HIPO), Budapest

Gyongyi SZILVITZKY (Ms.), Head, Receiving and Official Publication Section, Hungarian Intellectual Property Office (HIPO), Budapest

INDE/INDIA

Debasish BANERJEE (Mr.), Assistant Controller of Patents and Designs, Indian Patent Office, Department for Promotion of Industry and Internal Trade (DPIIT), Ministry of Commerce and Industry, New Delhi

Santosh GUPTA (Mr.), Assistant Controller of Patents and Designs, Indian Patent Office, Department for Promotion of Industry and Internal Trade, Ministry of Commerce and Industry (DPIIT), New Delhi

INDONÉSIE/INDONESIA

Ditya Agung NURDIANTO (Mr.), Counsellor, Permanent Mission, Geneva, Geneva

ISRAËL/ISRAEL

Tamara SZNAIDLEDER (Ms.), Adviser, Permanent Mission, Geneva

Naomi GEHLER (Ms.), Systems Analyst, Information Technology, Israel Patent Office, Ministry of Justice, Jerusalem

Dror BEN YEHUDA (Mr.), IT Manager, Department of Digital Technologies and Information, Israel Patent Office, Ministry of Justice, Jerusalem

ITALIE/ITALY

Cristiano DI CARLO (Mr.), Information Technology Coordinator, IT Division, Italian Patent and Trademark Office, Directorate General for the Fight against Counterfeiting, Ministry of Economic Development (UIBM), Rome

Fabrizio FORNARI (Mr.), Information Technology Coordinator, IT Division, Italian Patent and Trademark Office, Directorate General for the Fight against Counterfeiting, Ministry of Economic Development (UIBM), Rome

JAPON/JAPAN

Hirono YOSHIKAI (Mr.), Assistant Director, International Information Technology Affairs Section/Information Technology and Patent Information Management Office, Japan Patent Office (JPO), Ministry of Economy, Trade and Industry, Chiyoda-Ku Tokyo

Yoichi KANEKI (Mr.), Deputy Director, Examination Planning Office, Japan Patent Office (JPO), Ministry of Economy, Trade and Industry, Tokyo

Takuji SAITO (Mr.), Deputy Director, Information Technology and Patent Information Management Office, Japan Patent Office (JPO), Ministry of Economy, Trade and Industry, Tokyo

Shohei HASEGAWA (Mr.), Design Examiner, Design Division, Japan Patent Office (JPO), Ministry of Economy, Trade and Industry, Tokyo

Kakimoto RYOMA (Mr.), Trademark Examiner, Japan Patent Office (JPO), Ministry of Economy, Trade and Industry, Tokyo

Yumi SATO (Ms.), Administrative Officer, Information Technology and Patent Information Management Office, Japan Patent Office (JPO), Ministry of Economy, Trade and Industry, Tokyo

Hiroki UEJIMA (Mr.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva

KAZAKHSTAN

Manshuk ABILMAZHINOVA (Ms.), Head, Division on Examination of International Trademarks, National Institute of Intellectual Property, Ministry of Justice of the Republic of Kazakhstan, Nur-Sultan

Altynay BATYRBKOVA (Ms.), Head, Department, Inventions, Utility Models and Selection Achievements, National Institute of Intellectual Property, Ministry of Justice of the Republic of Kazakhstan, Nur-Sultan

Dinara KUSAINOVA (Ms.), Head, Division on Preliminary Examination on Applications For Trademarks and Industrial Designs, National Institute of Intellectual Property, Ministry of Justice of the Republic of Kazakhstan, Nur-Sultan

Nurdaulet YERBOL (Mr.), Specialist, International Law and Cooperation Division, National Institute of Intellectual Property, Ministry of Justice of the Republic of Kazakhstan, Nur-Sultan

KIRGHIZISTAN/KYRGYZSTAN

Kymbat IMANGAZIEVA (Ms.), Trademarks Examination Department, Examination Department, State Service of Intellectual Property and Innovation under the Government of the Kyrgyz Republic (Kyrgyzpatent), Bishkek

Meerim TOROBKOVA (Ms.), Industrial Property Examination Department, Examination Department, State Service of Intellectual Property and Innovation under the Government of the Kyrgyz Republic (Kyrgyzpatent), Bishkek

KOWEÏT/KUWAIT

Abdulaziz TAQI (Mr.), Commercial Attaché, Permanent Mission, Geneva

LESOTHO

Mokoma MMARI (Mr.), Counsellor, Permanent Mission, Geneva

LITUANIE/LITHUANIA

Jurgita EIDUKEVICIENE (Ms.), State Patent Bureau of the Republic of Lithuania, Vilnius

Deimante IVINSKIENE (Ms.), Head, Applications Receiving and Document Management Division, State Patent Bureau of the Republic of Lithuania, Vilnius

Rasa SVETIKAITE (Ms.), Justice and IP Attaché, Permanent Mission, Geneva

MADAGASCAR

Naharisoa Oby RAFANOTSIMIVA (Mme), coordonnatrice juridique, Office malgache de la propriété industrielle (OMAPI), Ministère de l'industrie, du commerce et de l'artisanat, Antananarivo

MAROC/MOROCCO

Dounia EL OUARDI (Mme), directrice, Pôle développement et relations clients, Office marocain de la propriété industrielle et commerciale (OMPIC), Casablanca

Mustapha LYAMANI (Mr.), Head, Information Technology Department, Moroccan Office for Commercial and Industrial Property (OMPIC), Casablanca

MEXIQUE/MEXICO

María del Pilar ESCOBAR BAUTISTA (Sra.), Consejera, Misión Permanente, Ginebra

Sonia HERNÁNDEZ ARELLANO (Sra.), Subdirectora Divisional de Asuntos Multilaterales y Cooperación Técnica Internacional, Dirección Divisional de Relaciones Internacionales Instituto Mexicano de la Propiedad Industrial (IMPI), Ciudad de México

Eunice HERRERA CUADRA (Sra.), Subdirectora Divisional de Negociaciones y Legislación Internacional, Dirección Divisional de Relaciones Internacionales, Instituto Mexicano de la Propiedad Industrial (IMPI), Ciudad de México

Miriam Jazmin SALGADO DELGADO (Sra.), Especialista, Dirección Divisional de Relaciones Internacionales, Instituto Mexicano de la Propiedad Industrial (IMPI), Ciudad de México

MYANMAR

May Phyo THWE, (Ms.), Director, Department of Intellectual Property (DIP), Ministry Of Commerce, Nay Pyi Taw

Kyi Pyar MOE (Ms.), Director, Department of Intellectual Property (DIP), Ministry Of Commerce, Nay Pyi Taw

Win Mar OO, (Ms.), Director, Department of Intellectual Property (DIP), Ministry Of Commerce, Nay Pyi Taw

NORVÈGE/NORWAY

Magne LANGSAETER (Mr.), IPR System Product Owner, Norwegian Industrial Property Office (NIPO), Oslo

OUGANDA/UGANDA

Mugarura Allan NDAGIJE (Mr.), Third Secretary, Intellectual Property, Permanent Mission, Geneva

PAKISTAN

Saifullah KHAN (Mr.), Deputy Director, Intellectual Property Organization of Pakistan (IPO-Pakistan), Ministry of Commerce, Islamabad

Tafseer FATIMA (Ms.), Assistant Controller of Patents, Intellectual Property Organization of Pakistan (IPO-Pakistan), Ministry of Commerce, Government of Pakistan, Karachi

Muhammad Salman CHAUDHARY (Mr.), Third Secretary, Permanent Mission, Geneva

PANAMA

Krizia MATTHEWS (Sra.), Representante Permanente Adjunto, Misión Permanente ante la Organización Mundial del Comercio (OMC), Ginebra

PORTUGAL

Susana ARMÁRIO (Ms.), Head, External Relations Department, National Institute of Industrial Property (INPI), Ministry of Justice, Lisbon

Bruno SEVERINO (Mr.), Head, Information Systems Department, National Institute of Industrial Property (INPI), Ministry of Justice, Lisbon

RÉPUBLIQUE DE CORÉE/REPUBLIC OF KOREA

PARK Siyoung (Mr.), Counsellor, Permanent Mission, Geneva

LEE Jumi (Ms.), Deputy Director, Korean Intellectual Property Office (KIPO), Daejeon

RÉPUBLIQUE TCHÈQUE/CZECH REPUBLIC

Michal VERNER (Mr.), Deputy Director, Patent Information Department, Industrial Property Office of the Czech Republic, Prague

ROYAUME-UNI/UNITED KINGDOM

Julie DALTRY (Ms.), Head of Metadata Management and International Data Standards, Chief Data Office, UK Intellectual Property Office (UK IPO), Newport

Nancy PIGNATARO (Ms.), Intellectual Property Attaché, Permanent Mission, Geneva

SINGAPOUR/SINGAPORE

Chee King SOH (Mr.), Assistant Director, Information Technology, Intellectual Property Office of Singapore (IPOS), Singapore

Benjamin TAN (Mr.), Counsellor Intellectual Property, Permanent Mission, Geneva

SLOVAQUIE/SLOVAKIA

Katarina DOVALOVA (Ms.), Industrial Property Office of the Slovak Republic, Banská Bystrica

SUÈDE/SWEDEN

Åsa VIKEN (Ms.), Process Owner, Patent Department, Swedish Intellectual Property Office (PRV), Stockholm

THAÏLANDE/THAILAND

Nisachol SASANON (Ms.), Director, Information Technology and Communication Center, Department of Intellectual Property (DIP), Ministry of Commerce, Nonthaburi

Sivadol NONRUECHA (Mr.), Computer Technician, Information Technology, Department of Intellectual Property (DIP), Ministry of Commerce, Nonthaburi

Peerathai PISANTHAMMANONT (Mr.), Computer Technical Officer, Department of intellectual Property (DIP) Ministry of Commerce, Nonthaburi

UKRAINE

Svitlana KUSA (Ms.), Head, Patent Documentation and Standardization Department, Ministry of Economic Development, Trade and Agriculture of Ukraine, State Enterprise "Ukrainian Intellectual Property Institute" (Ukrpatent), Kyiv

Oksana PARKHETA (Ms.), Head, Patent Information Department, Ministry of Economic Development, Trade and Agriculture of Ukraine, State Enterprise "Ukrainian Intellectual Property Institute" (Ukrpatent), Kyiv

Antonina KRAUZE (Ms.), Leading Expert, Department of Chemical and Biological Technologies, Ministry of Economic Development, Trade and Agriculture of Ukraine, State Enterprise "Ukrainian Intellectual Property Institute" (Ukrpatent), Kyiv

URUGUAY

Fernanda Andrea GIANFAGNA GAUDIOSO (Sra.), Encargada de División Gestión Tecnológica, División Gestión Tecnológica, Ministerio de Industria, Energía y Minería, Dirección Nacional de la Propiedad Industrial (DNPI), Montevideo

VIET NAM

DAO Nguyen (Mr.), Second Secretary, Permanent Mission, Geneva

ZIMBABWE

Tanyaradzwa MANHOMBO (Mr.), Counsellor, Economic Section, Permanent Mission, Geneva

II. OBSERVATEUR/OBSERVER

PALESTINE

Rajaa JAWAADA (Ms.), General Director of IP, Ministry of National Economy, Ramallah

**III. ORGANISATIONS INTERNATIONALES
INTERGOUVERNEMENTALES/INTERNATIONAL INTERGOVERNMENTAL
ORGANIZATIONS**

ORGANISATION DE COOPÉRATION ISLAMIQUE (OCI)/ORGANIZATION OF ISLAMIC
COOPERATION (OIC)

Halim GRABUS (Mr.), Counsellor, Geneva

ORGANISATION EURASIENNE DES BREVETS (OEAB)/EURASIAN PATENT
ORGANIZATION (EAPO)

Julia KHORUK (Ms.), Leading Specialist, International Relations Department, Moscow

Anton OVCHINNIKOV (Mr.), Director, Patent Information and Automation Department, Moscow

ORGANISATION EUROPÉENNE DES BREVETS (OEB)/EUROPEAN PATENT
ORGANISATION (EPO)

Geert BOEDT (Mr.), Patent Information Knowledge, Vienna

Fernando FERREIRA (Mr.), Lead for Data Engineering and Standards, Engineering and
Architecture, Rijswijk

Domenico GOLZIO (Mr.), Director, CTO Office, Rijswijk

Johannes SCHAAF (Mr.), Patent Knowledge, Vienna

Christian SOLTMANN (Mr.), Product Manager Patent Data Services, Directorate 5.4.1 Patent
Data Management, Vienna

Jeff STEWART (Mr.), Cooperation Project Officer, Rijswijk

Vesna VAJSBAHER (Ms.), Patent Information Data Specialist, Patent Knowledge, Operations
and Bulk Data Sets, Vienna

Alexandre BLAND (Mr.), Head of Department, Rijswijk

ORGANISATION RÉGIONALE AFRICAINE DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE (ARIPO)/AFRICAN REGIONAL INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION (ARIPO)

Flora MPANJU (Ms.), Head of Search and Examination, Intellectual Property Operations, Harare

UNION ÉCONOMIQUE ET MONÉTAIRE OUEST-AFRICAINE (UEMOA)/WEST AFRICAN ECONOMIC AND MONETARY UNION (WAEMU)

Bou SIDIBE (Mr.), Professional in Charge of Industry, WAEMU Commission, Department in Charge of Industry, Mine, Energy and Digital Economy, Ouagadougou

UNION EUROPÉENNE (UE)/EUROPEAN UNION (EU)

Thom CLARK (Mr.), Senior Expert, Legal Affairs, Alicante

Panagiotis SPAGOPOULOS (Mr.), IT Architect, Digital Transformation Department, Alicante

Adam STUBBINGS (Sr.), Project Manager, Digital Transformation Department, Alicante

IV. ORGANISATIONS NON GOUVERNEMENTALES/NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATIONS

Association internationale pour la protection de la propriété intellectuelle (AIPPI)/International Association for the Protection of Intellectual Property (AIPPI)

Gang HU (Mr.), Vice Chairman, Intellectual Property Office Practice and Procedures, Beijing

Aurelia MARIE (Mrs.), Observer, Paris

Confederacy of Patent Information User Groups (CEPIUG)

Guido MORADEI (Mr.), Delegate, Varese

Groupe de documentation sur les brevets (PDG)/Patent Documentation Group (PDG)

Arndt MECKE (Mr.), Patent Information Professional, Munich

Health and Environment Program (HEP)

Madeleine SCHERB (Mrs.), Economist/President, Health and Environment Program, Geneva

Independent Alliance for Artists Rights (IAFAR)

Stacey HABER (Ms.), Head of Legal and Business Affairs, Liphook

Ann TAUSIS (Ms.), Board Member, London

International Trademark Association (INTA)

Tat-Tienne LOUEMBE (Mr.), Representative Africa, Middle East and IGOs, New York

Women at the Table

Caitlin KRAFT-BUCHMAN (Ms.), CEO, Founder, Geneva

V. BUREAU/OFFICERS

Président/Chair: Jean-Charles DAOUST (M./Mr.) (CANADA)

Vice-présidents/Vice-Chairs: Sergey BIRYUKOV (M./Mr.) (FÉDÉRATION DE
RUSSIE/RUSSIAN FEDERATION)

Siyoung PARK (M./Mr.), (RÉPUBLIQUE DE
CORÉE/REPUBLIC OF KOREA)

Secrétaire/Secretary: Young-Woo YUN (M./Mr.) (OMPI/WIPO)

**VI. BUREAU INTERNATIONAL DE L'ORGANISATION MONDIALE DE LA PROPRIÉTÉ
INTELLECTUELLE (OMPI)/INTERNATIONAL BUREAU OF THE WORLD INTELLECTUAL
PROPERTY ORGANIZATION (WIPO)**

Daren TANG, directeur général/Director General

Kunihiko FUSHIMI (M./Mr.), directeur de la Division des classifications internationales et des
normes, Secteur de l'infrastructure mondiale/Director, International Classifications and
Standards Division, Global Infrastructure Sector

Young-Woo YUN (M./Mr.), chef, Section des normes, Division des classifications internationales
et des normes, Secteur de l'infrastructure mondiale/Head, Standards Section, International
Classifications and Standards Division, Global Infrastructure Sector

Edward ELLIOTT (M./Mr.), administrateur chargé de l'information en matière de propriété
industrielle de la Section des normes, Division des classifications internationales et des normes,
Secteur de l'infrastructure mondiale/Industrial Property Information Officer, Standards Section,
International Classifications and Standards Division, Global Infrastructure Sector

Emma FRANCIS (Mme/Ms.), spécialiste des données de propriété intellectuelle de la Section
des normes, Division des classifications internationales et des normes, Secteur de

l'infrastructure mondiale/Intellectual Property Data Expert, Standards Section, International
Classifications and Standards Division, Global Infrastructure Sector

[يلي ذلك المرفق الثاني]

جدول الأعمال

وثيقة من إعداد الأمانة

1. افتتاح الدورة الثامنة
2. انتخاب الرئيس ونائبي الرئيس
3. اعتماد جدول الأعمال
انظر هذه الوثيقة.
4. الاقتراحات الخاصة بمعايير الويبو الجديدة والمراجعة
(أ) اقتراح معيار جديد بشأن واجهة التطبيق البرمجية على الإنترنت
انظر الوثيقة CWS/8/2.
(ب) اقتراح معيار جديد بشأن علامات الوسائط المتعددة
انظر الوثيقة CWS/8/3.
(ج) اقتراح معيار جديد بشأن بيانات الوضع القانوني للعلامات التجارية
انظر الوثيقة CWS/8/4.
(د) اقتراح معيار جديد بشأن تصاوير التصاميم
انظر الوثيقة CWS/8/5.
(هـ) اقتراح مراجعة معيار الويبو ST.26 (المهمة رقم 44)
انظر الوثيقة CWS/8/6.
(و) اقتراح مراجعة معيار الويبو ST.27
انظر الوثيقة CWS/8/7.
(ز) اقتراح مراجعة معيار الويبو ST.37 (المهمة رقم 51)
انظر الوثيقة CWS/8/8.

5. اقتراحات أخرى

(أ) نشر نتائج الدراسة الاستقصائية بشأن أنظمة التقييم المستخدمة في مكاتب الملكية الصناعية
انظر الوثيقة CWS/8/9.

(ب) نشر نتائج الدراسة الاستقصائية بشأن نفاذ الجمهور إلى معلومات البراءات، الجزء 1
انظر الوثيقة CWS/8/10.

(ج) نشر نتائج الدراسة الاستقصائية بشأن استخدام النماذج والصور الثلاثية الأبعاد في البيانات والوثائق فيما يتعلق
بالملكية الفكرية.
انظر الوثيقة CWS/8/11.

6. النظر في برنامج عمل لجنة المعايير وقائمة مهامها
انظر الوثيقة CWS/8/12.

7. التقارير المرحلية لفرق العمل

(أ) تقرير فرقة العمل المعنية باستراتيجية تكنولوجيا المعلومات للمعايير (المهمة رقم 58)
انظر الوثيقة CWS/8/13.

(ب) تقرير فرقة عمل XML4IP (المهام رقم 41 ورقم 53 ورقم 64)
انظر الوثيقة CWS/8/14.

(ج) تقرير فرقة العمل المعنية بسلاسل الكتل (المهمة رقم 59)
انظر الوثيقة CWS/8/15.

(د) تقرير فرقة العمل المعنية بتوحيد الأسماء (المهمة رقم 55)
انظر الوثيقة CWS/8/16.

(هـ) تقرير فرقة العمل المعنية بالنماذج والصور ثلاثية الأبعاد (المهمة رقم 61)
انظر الوثيقة CWS/8/17.

(و) تقرير فرقة العمل المعنية بالتحول الرقمي (المهمة رقم 62)
انظر الوثيقة CWS/8/18.

(ز) تقرير فرقة العمل المعنية بالوضع القانوني (المهمة رقم 47)

انظر الوثيقة CWS/8/19.

(ح) تقرير فرقة العمل المعنية بتوحيد العلامات التجارية (المهمة رقم 60)

انظر الوثيقة CWS/8/20.

(ط) تقرير فرقة العمل المعنية بنفاذ الجمهور إلى معلومات البراءات (المهمة رقم 52)

انظر الوثيقة CWS/8/21.

8. التقارير الإعلامية والعروض الأخرى

(أ) تقرير المكتب الدولي عن تقديم المشورة والمساعدة التقنيتين من أجل تكوين كفاءات مكاتب الملكية الصناعية في إطار ولاية لجنة المعايير

انظر الوثيقة CWS/8/22.

(ب) تقرير عن التقارير التقنية السنوية

(ج) تحديث عن تطوير أداة الويبو للتسلسل

(د) تحديث عن بوابة ملفات الإدارة على الإنترنت

9. ملخص الرئيس

10. اختتام الدورة

[يلي ذلك المرفق الثالث]

قائمة المهام

- (أ) المهام التي توقف العمل بشأنها في هذه الدورة:
المهمة رقم 49: إعداد توصية بشأن الإدارة الإلكترونية لعلامات الحركة أو علامات الوسائط المتعددة لتتعمد معياراً من معايير الويبو.
المهمة رقم 53: تطوير مكونات مخطط لغة الترميز الموسعة (XML) للمؤشرات الجغرافية.
- (ب) المهام المنقحة في هذه الدورة:
المهمة رقم 47: ضمان المراجعات والتحديثات الضرورية لمعايير الويبو ST.27 و ST.87 و ST.61 وإعداد مواد مساعدة لتسهيل استخدام تلك المعايير في مجتمع الملكية الفكرية؛ وتحليل إمكانية دمج المعايير الثلاثة ST.27 و ST.87 و ST.61؛ ودعم فرقة عمل XML4IP لتطوير مكونات XML لبيانات أحداث الوضع القانوني
المهمة رقم 56: ضمان إدخال التعديلات والتحديثات اللازمة على معيار الويبو ST.90؛ ودعم المكتب الدولي في تطوير فهرس موحد يضم واجهات برمجة التطبيقات التي تتيحها المكاتب؛ ودعم المكتب الدولي في تعزيز وتنفيذ معيار الويبو ST.90
المهمة رقم 57: ضمان المراجعات والتحديثات اللازمة لمعيار الويبو ST.88.
المهمة رقم 61: اقتراح توصيات بشأن النماذج والصور الرقمية ثلاثية الأبعاد، بما في ذلك طرق البحث عن النماذج ثلاثية الأبعاد والصور ثلاثية الأبعاد.
المهمة رقم 62: استعراض معايير الويبو التالية: ST.6 و ST.8 و ST.10 و ST.11 و ST.15 و ST.17 و ST.18 و ST.63 و ST.81، والجزء 6 من دليل الويبو، لأغراض النشر الإلكتروني لوثائق الملكية الفكرية؛ واقتراح تعديلات على تلك المعايير والمواد عند الاقتضاء
- (ج) المهام التي لا يزال العمل عليها جارياً:
المهمة رقم 44: دعم المكتب الدولي عن طريق توفير متطلبات المستخدمين وتعليقاتهم بشأن البرنامج الحاسوبي للصياغة والتثبت وفقاً للمعيار ST.26، ودعم المكتب الدولي في المراجعة اللاحقة للتعليمات الإدارية لمعاهدة التعاون بشأن البراءات، وإعداد التنقيحات اللازمة لمعيار الويبو ST.26.
المهمة رقم 52: إجراء دراسة استقصائية عن محتوى ووظائف أنظمة النفاذ إلى معلومات البراءات التي تتيحها مكاتب الملكية الصناعية للجمهور، فضلاً عن الخطط المستقبلية فيما يخص ممارستها المتعلقة بالنشر؛ وإعداد توصيات بشأن أنظمة النفاذ إلى معلومات البراءات التي تتيحها مكاتب الملكية الصناعية للجمهور.

- المهمة رقم 55: الاعترام بوضع معيار لليوبو يساعد مكاتب الملكية الصناعية على تحسين " الجودة في المنبع" فيما يتعلق بأسماء المودعين؛ وإعداد مقترح بالإجراءات المستقبلية الرامية إلى توحيد أسماء المودعين في وثائق الملكية الصناعية وعرضه على اللجنة المعنية بمعايير الويبو للنظر فيه.
- المهمة رقم 58: إعداد خريطة طريق مقترحة لتطوير معايير الويبو وتعزيزها في المستقبل، بما في ذلك التوصيات المتعلقة بالسياسات، في ضوء زيادة فعالية إنتاج البيانات وتبادلها واستخدامها من قبل مكاتب الملكية الفكرية وغيرها من الأطراف المعنية، مع مراعاة الأنشطة التالية:
- "1" استعراض التوصيات الواردة في المجموعة 1 المشار إليها في مرفق الوثيقة CWS/6/3، بالتعاون مع فرق عمل لجنة المعايير المعنية الأخرى؛
- "2" واستعراض التوصيات الواردة في المجموعة 2 والمجموعة 3 المشار إليها في مرفق الوثيقة CWS/6/3؛
- "3" وتصنيف التوصيات بحسب الأولوية واقتراح جدول زمني لتنفيذها؛
- "4" واستكشاف أثر التكنولوجيات الجديدة على إدارة الملكية الفكرية وبياناتها في ضوء المواثيق والتعاون. وجمع معلومات حول متطلبات مكاتب الملكية الصناعية والزبائن؛ وإعداد توصيات بشأن التصاوير المرئية الإلكترونية للتصاميم.
- المهمة رقم 59: استكشاف إمكانية استخدام تكنولوجيا سلسلة الكتل في عمليات توفير الحماية بموجب حقوق الملكية الفكرية، ومعالجة المعلومات المتعلقة بعناصر الملكية الفكرية واستخدامها؛ وجمع معلومات عن التطورات التي شهدتها مكاتب الملكية الفكرية فيما يتعلق باستخدام سلسلة الكتل وتجربتها، وتقييم معايير الصناعة الحالية بشأن سلسلة الكتل، والنظر في جدواها وإمكانية تطبيقها في مكاتب الملكية الصناعية؛ ووضع نماذج مرجعية لاستخدام تكنولوجيا سلسلة الكتل في مجال الملكية الفكرية، بما في ذلك وضع مبادئ توجيهية وممارسات مشتركة، واستخدام مصطلحات كإطار يدعم التعاون والمشاريع المشتركة ويثبت صحة المفهوم؛ وإعداد اقتراح بشأن معيار جديد لليوبو يدعم التطبيق المحتمل لتكنولوجيا سلسلة الكتل في إطار النظام الإيكولوجي للملكية الفكرية.
- المهمة رقم 60: إعداد اقتراح بشأن ترقيم رمزي العلامات اللفظية والعلامات التصويرية، وبشأن تجزئة الرمز (551)، وبشأن الرمز الذي يمكن تخصيصه للعلامات المجمعّة من رموز نظام الأرقام المتفق عليها دولياً في تحديد البيانات الجغرافية (INID).
- المهمة رقم 63: وضع تصوير مرئي واحد أو أكثر للبيانات بلغة الترميز الموسعة (XML)، استناداً إلى معايير الويبو الخاصة بلغة الترميز الموسعة لأغراض النشر الإلكتروني.

المهمة رقم 64: إعداد اقتراح بشأن التوصيات الخاصة بموارد نسق ترقيم عناصر جافاسكريبت (JSON) التي تتوافق مع المعيار ST.96، كي يستخدم النسق لإيداع المعلومات المتعلقة بالملكية الفكرية ومعالجتها و/أو نشرها و/أو تبادلها.

(د) المهام التي تضمن استمرار الحفاظ على معايير الويبو:

المهمة رقم 38: ضمان مراجعة وتحديث متواصلين لمعيار الويبو ST.36.

المهمة رقم 39: التأكد من إجراء المراجعات والتحديثات اللازمة لمعيار الويبو ST.66.

المهمة رقم 41: التأكد من إجراء المراجعات والتحديثات اللازمة لمعيار الويبو ST.96.

المهمة رقم 42: التأكد من إجراء المراجعات والتحديثات اللازمة لمعيار الويبو ST.86.

المهمة رقم 51: التأكد من إجراء المراجعات والتحديثات اللازمة لمعيار الويبو ST.37.

(هـ) المهام التي تنسم باستمرار أنشطتها أو بطابعها الإعلامي أو بهما معاً:

المهمة رقم 18: تحديد مجالات توحيد المقاييس المرتبطة بتبادل البيانات القابلة للقراءة آلياً على أساس المشروعات التي خططت لها هيئات مثل مكاتب الملكية الفكرية الخمسة (IP5)، ومكاتب العلامات التجارية الخمسة (TM5)، ومنتدى مكاتب التصميم الصناعية الخمسة (ID5)، والمنظمة الدولية لتوحيد المقاييس (ISO)، واللجنة الكهروتقنية الدولية (IEC)، والهيئات الأخرى المشهورة المعنية بوضع معايير الصناعة.

المهمة رقم 23: رصد إدراج المعلومات الخاصة بدخول الطلبات الدولية المنشورة بناء على معاهدة التعاون بشأن البراءات وعدم دخولها، حسب الحال، في المرحلة الوطنية (الإقليمية) في قواعد البيانات.

المهمة رقم 24: جمع التقارير التقنية السنوية بشأن أنشطة أعضاء لجنة المعايير في مجال المعلومات المتعلقة بالبراءات والعلامات التجارية والتصاميم الصناعية ونشرها (التقرير التقني السنوي بشأن المعلومات المتعلقة بالبراءات، والتقرير التقني السنوي بشأن العلامات التجارية، والتقرير التقني السنوي بشأن التصميم الصناعية).

المهمة رقم 33: مراجعة متواصلة لمعايير الويبو.

المهمة رقم 3/33: مراجعة متواصلة لمعيار الويبو ST.3.

المهمة رقم 50: ضمان ما يلزم من حفظ وتحديث للدراسات الاستقصائية المنشورة في الجزء 7 من دليل الويبو بشأن المعلومات والوثائق المتعلقة بالملكية الصناعية.

(و) المهام التي أنشئت في هذه الدورة ولم يبدأ العمل بشأنها:

لم يجر إنشاء أي مهام جديدة في هذه الدورة.

(ز) المهام التي توقف العمل بشأنها مؤقتاً:

المهمة رقم 43: إعداد مبادئ توجيهية لتنفيذها مكاتب الملكية الصناعية فيما يخص ترقيم الفقرات، والفقرات الطويلة، وعرض وثائق البراءات بشكل منسق.

[نهاية المرفق الثالث والوثيقة]